

がくせいようごしゅう (ごじゅうおんじゅん)
学生用語集(五十音順)

No.	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごく 中国語	ご ベトナム語	しょりい 使用例
1	いはん 違反	けいやく やくそく 契約や約束、ルールを守らないこと。大学 がくそく がくせいこころえ やぶ では学則、学生心得を破ること。	violation	違反	Vi phạm	こころいはん 心得違反 いはんこうい 違反行為
2	がくせき 学籍	がくせい 学生として、秀明大学に登録されている籍 しかく きろく (資格、記録)のこと。	registration	学籍	Hồ sơ học tập	がくせきとうろく 学籍登録 がくせきまっしょ 学籍抹消
3	がくそく 学則	しゅうめいだいがく き 秀明大学で決められていて、学生が守らな くてはいけない決まりのこと。心得、学生 いこころえ おな 心得も同じ。	school rules	学則	Nội quy trường học	がくそくいはん 学則違反 がくそくじゅんしゅ 学則遵守
4	き げん 期限	し き 締め切り (履修期限、提出期限)。その日 ちじ まも 時を守らないと無効になる(だめになる)。	deadline	期限	Thời hạn	りしゅうきげん 履修期限 ていしゅつきげん 提出期限
5	きつえん 喫煙	だいがく きんじょ 大学や近所でタバコを吸うこと。心得違反 ていがく しょぶん う のため停学などの処分を受ける。	smoking	抽烟	Hút thuốc	きつえんげんきん 喫煙厳禁 きつえんふか 喫煙不可
6	ぎ む 義務	がくせい 学生がするべきこと。学納金(学費)を はら まも 払ったり、規則を守ることなど。	obligation	义务	Nhiệm vụ	のうふぎむ 納付義務 りしゅうぎむ 履修義務 とうこうぎむ 登校義務
7	きゅうこう 休講	たんとうきょういん つごう 担当教員の都合で授業が休みになること。 かなら ほこう おこな 必ず補講が行われる。	cancelation	停課	Nghỉ tiết	ほんじつきゅうこう 本日休講 きゅうこうかまく 休講科目
8	きょうせい 強制	じぶん いし かんけい 自分の意志に関係なく行われること。伝染 びょう きょうせいいてき けっせき 病は強制的に欠席となる。	enforcement	強制, 强行	Cưỡng chế	きょうせいたいしゅつ 強制退出 きょうせいかく 強制帰国
9	きょうむか 教務課	だいがく ぶしょ ぶもん 大学の部署(部門)。履修や成績の登録・ かんり じゅぎょうじょうほう ていきょう 管理、授業情報の提供などをを行う。	academic administration office (A.A.O.)	教务科	Phòng Công tác Giáo dục	きょうむか 教務課からの れんらく 連絡
10	けいこく 警告	きょういん ちゅうい 教員から注意を受けること。警告を受けて もやめないと処分される。	warning	警告	Cảnh cáo	けいこく ちゅうい 警告・注意 けいこくしょ 警告書
11	けいじ 掲示	Eキャンパスなどで、大学の情報が示されること。 かなら まいにちみ 必ず毎日見なければならない。	bulletin	公告, 公示	Bảng thông báo	けいじばん 掲示板 けいじ ネット掲示

No	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	ご ベトナム語	しょうれい 使用例
12	けつせき 欠席	がくせい じゅぎょう やす 学生が授業を休むこと。4回休むと強制的に たんい お 単位を落とすことになる。	absence	旷课, 缺课	Vắng mặt	とどけでけっせき 届出欠席 むだんけっせき 無断欠席
13	けんこう 健康 しんдан 診断	まいとし がつ がくせい けんこう いし かんごし 毎年4月に学生の健康を医師・看護師が かなら う チェックすること。必ず受けなければなら ない。	health checkup	体检	Khám sức khỏe	がくせいけんこうしんだん 学生健康診断
14	げんめん 減免	がくぎょううせいせき ふだん たいど しかくしゅとく おう 学業成績や普段の態度、資格取得などに応 じて授業料を減らすこと。授業料が安くな ること。	exemption	减免	Miễn giảm	がくひ げんめん 学費減免 げんめんそち 减免措置
15	けんり 権利	じゅぎょうう けんこうしんだん う 授業を受けたり、健康診断を受けるなど学 くせい う 生が受けられるもの、こと。	right	权利	Quyền lợi	じゅこうけんり 受講権利 とうこうけんり 登校権利
16	こうけつ 公欠	がっこう ぎょうじ めんきょしゅとく やす だいがく 学校の行事や免許取得などで休む、大学が みと けつせき 認めた欠席のこと。	official absence	因公缺 课	Vắng mặt có lí do	こうけつあつか 公欠扱い
17	こころえ 心得	がくせい まも 学生が守るべきルール。髪の毛を染めた す こころえいはん り、タバコを吸うと心得違反。	rule	须知	Giữ qui tắc của trường	がくせいこころえ 学生心得 こころえいはん 心得違反
18	しかく 資格	りしゅう じゅぎょう ばあい じょうけん 履修する(授業をとる)場合の条件。これ じゅこう がないと受講できないこともある。また、 こうてき みと のうりょく N2など公的に認められた能力。	qualification	资格, 执照	Tư cách , trình độ	じゅこうしかく 受講資格 りしゅうしかく 履修資格 しかくしゅとく 資格取得
19	しご 私語	こころえいはん きょういん きょか はな 心得違反。教員の許可なく話すこと。警告 う しょぶん を受けてもやめないと処分。	chatting	私语 私下说话	Nói chuyện riêng	しご げんきん 私語厳禁 しご ちゅううい 私語注意 しご けいこく 私語警告
20	してい 指定	はじめから決められた科目。指定科目は必 かまく していかまく かなら ず履修しなければならない。またほかの学 くせい じゅこう 生は受講できない。	allocated (class)	指定	Chỉ định	していかまく 指定科目 していばしょ 指定場所
21	じゅう 自由	せいげん じゅうかまく していかまく 制限のないこと。自由科目は指定科目と ちが だれ りしゅう かもく 違って誰が履修してもいい科目。	optional (subject)	自由	Tự do	じゅう かもく 自由科目 じゅう せんたく 自由選択
22	しゅうせい 修正	まちが なお りしゅうかもく まちが 間違いを直すこと。履修科目を間違った場 あい りしゅうしゅうせい とうろく おこな 合は履修修正の登録を行う。	correction	修正, 修改	Chỉnh sửa	りしゅうしゅうせい 履修修正 とうろくしゅうせい 登録修正 りしゅうていせい 履修訂正
23	じゅうとう 充当	み にほんご かもく りしゅう せんも 満たすこと。日本語科目を履修すると専門 んかもく じゅうとう 科目に充当できる。	substitution	替代	Bổ sung thêm	たんい じゅうとう 単位充当 かもくじゅうとう 科目充当

No	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	ご ベトナム語	しようれい 使用例
24	しゅうとく 修得	「単位をとる」ことを単位修得という。124 単位修得が卒業の要件。	acquisition, earning	修完并 取得	Lấy được	たんいしゅうとく 単位修得 しゅうとくたんい 修得単位
25	じょせき 除籍	学納金を払わない、行方不明などで大学の 籍（登録）を消されること。	disenrollment	开除	Đuổi học	じょせきいこく 除籍警告 たいのうじょせき 滞納除籍
26	しょぶん 処分	学則や心得違反をすると厳重注意、停学、 退学などの処分を受ける。	pronouncement	处分	Hủy bỏ, xử lý	ていがくしょぶん 停学処分 たいがくしょぶん 退学処分
27	せいげん 制限	人数や資格などにより履修できなくなるこ と。「履修制限」という。	limitation	限制	Hạn chế	りしゅうせいげん 履修制限 にんすうせいげん 人数制限
28	せいやく 誓約	学則を守り、学納金納付などの義務を守る と誓うこと。誓約書を書く。	pledge	誓約, 保证	Cam kết	せいやくしょ 誓約書 がくそくじゅんしゅ せ 学則遵守の誓 いやく 約
29	せんこう 専攻	学部の専門科目を専攻科目という。それ以 外は総合・自由科目になる。	major	专攻, 专业	Chuyên nghành	せんこうかもく 専攻科目 せんこう 専攻コース
30	せんしょく 染色	髪の毛を金髪や茶髪に染めること。生まれ つき茶髪の場合は証明をとる。	hair dyeing	染色	Nhuộm màu	とうはせんしょく 頭髪染色 せんしょくざい 染色剤 じげ だっしょく 地毛・脱色
31	せんたく 選択	必修科目は必ず履修する科目だが、選択科 目はそれ以外の科目のこと。自分が選んで 履修する科目。	elective (subject)	选择	Sự lựa chọn	せんたくかもく 選択科目 かもくせんたく 科目選択
32	そうごう 総合	専攻科目以外の科目を「総合科目」とい う。教養、語学、IT系科目など。	comprehensi ve, general	综合	Toàn diện	そうごうかもく 総合科目 そうごうだいがく 総合大学
33	たいのう 滞納	学納金を期日までに納めないこと。義務違 反となり、処分を受ける。	overdue payment	拖欠	Quá hạn	がくひ たいのう 学費滞納 たいのうじょせき 滞納除籍
34	たんい 単位	授業を受け試験に合格すると単位を取得で きる。科目によって1-4単位。124単位で 卒業。	credit	学分	Tính chỉ	りしゅうたんい 履修単位 たんいしゅとく 単位取得
35	たんとう 担当	授業（講義科目）を行う教員のこと。「担 当教員」ともいう。	(teacher) in charge	担任, 担负,	Phụ trách	こうぎたんとう 講義担当 きょうむたんとう 教務担当
36	たんにん 担任	クラスを監督・運営する教員のこと。「担 任教員」ともいう。	homeroom teacher	班主任	Giáo viên chủ nhiệm	たんにん クラス担任 たんにんしどう 担任指導

No	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	ご ベトナム語	しょうれい 使用例
37	ちこく 遅刻	じゅぎょう おく じゅこう 授業に遅れて受講すること。20分以上遅刻 ふんいじょうちこく すると欠席になる。けっせき	late	迟到	Muộn	ちこくけっせき 遅刻欠席 ちこくそうたい 遅刻早退
38	ちゅうせん 抽選	りしゅうきょうばうしゃ たすう りしゅう 履修希望者が多数いて履修できないと、抽 うせん じゅこうしゃ えら 選で受講者を選ぶことがある。ちゅう	lottery	抽签	Chọn ra	りしゅうちゅうせん 履修抽選 ちゅうせんかもく 抽選科目
39	ていがく 停学	がくそく こころえ まも ぱあい がくせい とうこうき 学則や心得を守らない場合、学生を登校禁 しんし しょぶん 止にする処分のこと。んし	suspension	停学	Đinh chỉ học	ていがくしょぶん 停学処分 しゅうかかいがく 1週間停学
40	とうろく 登録	りしゅうかもく 履修科目などをEキャンパスに入力するこ にゅうりょく と。 「履修登録」 といふ。りしゅうとうろく	registration	登记, 登录	Đăng ký	りしゅうとうろく 履修登録 がくせきとうろく 学籍登録
41	とくそく 督促	がくのうきん おさ 学納金を納めない場合、メールや郵便で通 ぱあい ゆうびん うち うのふとくそく じわせん しわせん 知されること。「納付督促」すぐ納めてく おさ ださいと言わされること。い	reminder notice	督促, 敦促, 催促	Hối thúc	たいのうとくそく 滞納督促 とくそくつうち 督促通知
42	とどけで 届出	だいがく ぶんしょ つうち 大学に文書で通知すること。特別な理由が とくべつ りょうゆ ある場合の「届出欠席」など。ばあい とどけでけっせき	reported (absence)	申报	Thông báo	とどけでけっせき 届出欠席
43	にんい 任意	してい かもく 指定された科目ではないこと。任意の科目 にんい かもく あるいは「任意科目」のこと。にんいかかもく	non-compulsory (subject)	任意	Tùy chọn	にんい かもく 任意科目 にんいせんたく 任意選択
44	ひっしゅう 必修	かなら りしゅう たんい 必ず履修し、単位を取得しなくてはならな しゅとく かもく ひっしゅうかもく い科目。「必修科目」という。	requirement, compulsory (subject)	必修	Bắt buộc	ひっしゅうかもく 必修科目 せんたくひっしゅう 選択必修 ひっしゅう コース必修
45	ひつよう 必要	ひつようたんい 必要単位のこと。卒業のための必要単位は そつぎょう ひつようたんい 124単位である。たんい	required, requirement	必要	Cần thiết	ひつようたんい 必要単位 そつぎょうたんい 卒業単位
46	ふくすう 複数	いじょう せんたくひっしゅう ふくすう かもく 2つ以上。「選択必修では複数の科目を履修 かもく つか すること」、などと使う。	plural, more than one	两个以上, 数个	Nhiều	ふくすうかもく 複数科目 ふくすうこうぎ 複数講義
47	ふせい 不正 こうい 行為	しけんちゅう 試験中にカンニングすること。厳重注 げんじゅう ちゅううしていがく しょぶん 意、停学などの処分を受ける。	cheating	作弊	Gian lận	ふせいこうい 不正行為があ れれば全科目零 いてん 点となる。
48	ほうき 放棄	りしゅう じゅぎょう で 履修したのに授業に出ないこと。4回欠席す かいけっせき たんい しゅうとく ると単位が修得できない。	abandon(meant)	放弃	Bỏ	りしゅうほうき 履修放棄 がくぎょうほうき 学業放棄

No	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	ご ベトナム語	しょうれい 使用例
49	ほうこく 報告	とくべつ りゆう がっこう つた 特別な理由を学校に伝えること。文書で伝 えるのを「届出」という。	report	报告	Báo cáo	ほうこくしょるい 報告書類 ほうこくしょり 報告処理
50	ほこう 補講	きょういん じじょう じはぎょう きゅううこう ばあい かなら 教員の事情で授業を休講にした場合、必ず ごじつ ほこう おこな ちゅううい 後日補講を行うので注意。	make-up (lesson)	补课	Học bù	ほこう きかん 補講期間 ほこうじゅぎょう 補講授業
51	むだん 無断	がっこう ほうこく けっせき 学校に報告せずに欠席などすること。 むだんけっせき むだん しよう 「無断欠席」「無断使用」	unauthorized (absence)	擅自, 未经同意	Không có sự cho phép	むだん りせき 無断離籍 むだん たいせき 無断退席
52	ゆうせん 優先	していかもく わ あ ひと ゆうせんてき 指定科目は「割り当てられた人」に優先的 りしゅう けんり に履修する権利がある。	priority, prioritized	优先	Sự ưu tiên	ゆうせんじゅんい 優先順位 ゆうせんりしゅう 優先履修
53	ゆくえ 行方 ふめい 不明	がくのうきん はら 学納金を払わず、メールや電話にも答えないこと。除籍処分になる。	disappeared (student), non- contactable	去向不明, 失踪	Mất tích, không liên lạc được	ゆくえふめい 行方不明によ じよせき る除籍
54	りしゅう 履修	じゅぎょう たんい 授業(単位)をとること「履修単位」や登 うろく 録すること「履修登録」。	registration	課程	Đăng ký môn học	りしゅうきかん 履修期間 りしゅうとうろく 履修登録